

# Ciclo Sinfónico 21

22, 23 y 24 de mayo de 2026

**Lili Boulanger** *Salmo 24. De Jehová es la tierra*

**Lili Boulanger** *Salmo 129. Mucho me han angustiado*

**Claude Debussy** *La doncella elegida, L. 62*

**Piotr Ílich Chaikovski** *Sinfonía núm. 5 en  
Mi menor, op. 64*

**Pablo González** *Director*

**Miguel Ángel García Cañamero** *Director del CNE*

**Orquesta y Coro  
Nacionales de España**



**David Afkham**  
Director titular y artístico

**Félix Palomero**  
Director técnico  
de la OCNE

**Josep Pons**  
Director honorario

**Miguel Ángel  
García Cañamero**  
Director del CNE

# Ciclo Sinfónico 21

## Orquesta y Coro Nacionales de España

**Pablo González**

Director

**Rebeca Cardiel**

Doncella (soprano)

**Beatriz Oleaga**

Recitante (mezzosoprano)

**Xabier Pascual**

Tenor

**Miguel Ángel García**

**Cañamero**

Director del CNE

### PRIMERA PARTE

**Lili Boulanger (1893-1918)**

*Salmo 24. De Jehová es la tierra [5']*

*Salmo 129. Mucho me han angustiado [8']*

**Claude Debussy (1862-1918)**

*La doncella elegida, L. 62 [20']*

### SEGUNDA PARTE

**Piotr Ílich Chaikovski (1840-1893)**

*Sinfonía núm. 5 en Mi menor, op. 64 [44']*

*I. Andante - Allegro con anima*

*II. Andante cantabile con alcuna licenza*

*III. Valse. Allegro moderato*

*IV. Finale. Andante maestoso - Allegro vivace*

Vi 22 y Sá 23 MAY 19:30H

Do 24 MAY 11:30H

**Duraciones aproximadas**

**Auditorio Nacional de Música  
Sala Sinfónica**

Radio Clásica (RNE) emitirá  
en directo el concierto del  
domingo 24 de mayo.

# Azar y destino

Un trazo discreto une a los compositores de este programa. Una línea, también femenina, hecha de historias de filiaciones, mecenazgo, amores imposibles y partituras que son tanto ejercicios de admiración, más allá de las épocas y las fronteras, como testimonios del final del siglo XIX con sus conflictos generacionales y sus luchas estéticas en una Europa en plena transformación.

Podríamos dibujar una cartografía sentimental de afinidades electivas, que iría desde el final del siglo XIX ruso hasta los tormentos del siglo XX francés, y en la que Claude Debussy sería el personaje central. Testigo y artista clave entre el arte moribundo del compositor ruso y el de la joven compositora francesa en pleno desarrollo, Debussy conoció tanto a la joven Lili Boulanger como dialogó con Chaikovski por mediación de la señora von Meck. Esta, a su vez, era mecenas del compositor ruso y empleadora del joven Debussy, quien daba clases de piano a sus hijas.

Las relaciones entre estos tres compositores se deben más al azar que a verdaderos intercambios estéticos y artísticos. Sin embargo, la posición de cada uno de ellos en el tablero del mundo musical revela vínculos estrechos entre creación, mecenazgo y filiación. Ya se trate de obras de plena madurez, como la *Sinfonía núm. 5* de Chaikovski, o de la partitura de una compositora de 22 años, los *Salmos* de Lili Boulanger, estas páginas sinfónicas están hechas de poesía, admiración musical, celos e incomprensiones estéticas. Lili Boulanger rendía culto a Debussy. Por su parte, Chaikovski era más reservado con el arte del francés: le costaba captar esa inmediatez musical hecha de transparencia y objetividad. La *Quinta sinfonía* de Chaikovski es exacta contemporánea de *La doncella*

*elegida* de Debussy, pero nada las acerca estéticamente. El romanticismo ruso, ya en su ocaso, no tiene nada que ver con la búsqueda de un impresionismo musical francés en pos de la modernidad.

Debussy tenía 18 años cuando Nadezhda von Meck lo contrató para dar clases de piano. Esta mujer adinerada era, además, la principal mecenas de Chaikovski. Secretamente enamorada del compositor ruso, mantuvo con él una intensa correspondencia epistolar, aun sin llegar a conocer nunca a su protegido para no corromper la relación entre mecenas y artista. Es fácil imaginar que, cuando Debussy llegó en 1880 para impartir lecciones de piano en el hogar de los von Meck, ya esbozaba las primeras ideas de su poema lírico *La doncella elegida*. Mientras tanto, Chaikovski escribía a su protectora para confesarle que aún no lograba empezar a componer su *Quinta sinfonía*. Habían pasado once años desde la maravillosa *Sinfonía núm. 4 en Fa menor, op. 36*, dedicada precisamente a la señora von Meck.

Lili Boulanger, por su parte, tenía 19 años cuando ganó el Gran Premio de Roma en 1913. Fue la primera mujer en recibir este galardón, y su victoria fue celebrada por un Debussy en la cima de su fama, quien escribió de inmediato: «Solo tiene 19 años, pero su experiencia en las diversas técnicas de la escritura musical la hace parecer mucho mayor».

### **Lili Boulanger:**

#### ***Salmo 24. De Jehová es la tierra***

#### ***Salmo 129. Mucho me han angustiado***

Estrella fugaz de la música, al igual que Guillaume Lekeu o Julius Reubke, todos fallecidos a los 24 años, Lili Boulanger deja sin embargo una obra original que, poco a poco, encuentra su camino hacia las salas de concierto. Impregnados del espíritu francés y escritos a la sombra de Debussy, a quien veneraba (en 1917 le pidió una dedicatoria, y el compositor le envió una foto firmada con la inscripción «con mi admiración más sincera»), los salmos de Boulanger fueron esbozados en los jardines de la Villa Médici. La compositora, que acababa de ganar el Primer Gran Premio de Roma, residía en la capital italiana y debía presentar el resultado de su estancia en la Villa Médici.

Con una intensidad absoluta, y a la altura de Albert Roussel, Florent Schmitt u Olivier Messiaen, Boulanger se inspira en los salmos bíblicos y elige aquellos que mejor se adaptan a su sensibilidad, marcada por la radicalidad, la inmediatez y el fervor católico. Mientras luchaba contra la enfermedad, compuso oraciones por los difuntos con la intención de publicar una colección que debía incluir, al menos, cinco salmos musicados. Aunque algunos quedaron inacabados o se perdieron, los *Salmos 24 y 129* forman un dúo perfecto. El *Salmo 24. De Jehová es la tierra*, con su potencia y majestuosidad, contrasta con el *Salmo 129. Mucho me han angustiado*, más oscuro y áspero. El clima opresivo y misterioso de esta partitura deja entrever la fuerza lírica y dramática que habría podido surgir de la pluma de la compositora de haber tenido la suerte de vivir más tiempo.

### **Claude Debussy: *La doncella elegida***

Aunque ninguna fuente directa atestigua que Lili Boulanger conociera *La doncella elegida*, sí se sabe que la compositora dominaba a la perfección el universo de Debussy, llegando incluso a citar musicalmente el *Preludio a la siesta de un fauno* en una de sus partituras. Sin embargo, *La doncella elegida* no gozaba de la misma popularidad que el *Preludio*. No obstante, la obra trajo suerte a Debussy y se sitúa en una encrucijada de caminos. Admirada por sus contemporáneos y aclamada por la crítica, la partitura reúne sus pasiones del momento (Baudelaire, Wagner, Mallarmé y el simbolismo ambiente) y entusiasmó al público, que se rendía ante esa sensualidad musical.

Hay que decir que el tema —una joven que, desde el paraíso, se lamenta por la ausencia de su amante— inspiró al compositor un universo sonoro fascinante que, desde la introducción orquestal, cautiva por su languidez, su dulzura y sus voluptuosas alianzas tímbricas. Además, se sabe que, en el momento de componer la obra, Debussy estaba fascinado por la pintura, que suponía una fuente constante de inspiración. El artista Maurice Denis ilustró la primera edición de la partitura, aportando así un suplemento de delicadeza a una obra que busca la inmediatez en una forma nueva. «La música no es, por su esencia, algo que pueda encajarse en una forma rígida y tradicional. Es color y tiempo rítmico.», precisaba el compositor francés.

## **Piotr Ílich Chaikovski: *Sinfonía núm. 5 en Mi menor, op. 64***

Debussy evita la repetición: su modernidad surge de ideas musicales que se transforman constantemente, que avanzan sin repetirse nunca; en su música, todo es orgánico y las células musicales están en perpetua mutación. En este sentido, se distancia del *leitmotiv* wagneriano y de sus contemporáneos, que recurren a recordatorios melódicos y temas cíclicos. Para el compositor francés, el arte de Chaikovski era demasiado predecible, demasiado sentimental, con sus fórmulas clásicas establecidas y preexistentes. Caricaturizado como «un hombre que se mira llorar en el espejo», Debussy no duda en acentuar su distancia con el compositor ruso.

Ciertamente, la *Quinta sinfonía* de Chaikovski, con su pensamiento cíclico y su motivo conductor, está en las antípodas de la estética del francés. Chaikovski explora musicalmente la materia psicológica; duda y busca en un género, la sinfonía, que, a finales del siglo XIX, se está agotando. La obra nació de un largo período de silencio, dominado por paseos por el campo y una depresión, y no convence a su creador. No alcanza aún el ideal que encontrará con su *Sexta sinfonía*. Considerada un fracaso, con un exceso de color y una falta de sinceridad, Chaikovski no escatimó en duras palabras para calificar su partitura. Y sin embargo, la obra encontró rápidamente la adhesión del público, e incluso se convirtió en una de las favoritas del catálogo de un compositor cuya delicada salud mental le impedía tener un juicio objetivo sobre su música.

Al igual que Boulanger o Debussy, Chaikovski también está imbuido de cultura artística y literaria, y ancla su motivo cíclico en lo que llamará el «tema del destino», directamente inspirado en *Hamlet* de Shakespeare. El destino como una maldición, pero también como una fuerza invisible que trasciende al hombre. El destino como una definición musical.

## **Rodolphe Bruneau-Boulmier**

# Lili Boulanger

## *Salmo 24. De Jehová es la tierra*

*La terre appartient à l'Éternel et tout ce qui s'y trouve, la terre habitable et ceux qui l'habitent.*

*Car Il l'a fondée sur les mers,  
et l'a établie sur les fleuves.*

*Qui est-ce qui montera à la montagne de l'Éternel,  
et qui est-ce qui demeurera au lieu de sa sainteté ?*

*Ce sera l'homme qui a les mains pures,  
et le cœur net,  
dont l'âme n'est point portée à la fausseté  
et qui ne jure point pour tromper.*

*Il recevra la bénédiction de l'Éternel  
et la justice de Dieu son sauveur.*

*Telle est la génération de ceux qui Le cherchent,  
qui cherchent Ta face en Jacob.*

*Portes, élevez vos têtes,  
portes éternelles,  
haussez-vous, et le Roi de gloire entrera.*

La tierra pertenece al Señor y todo lo que allí se halla, la tierra habitable y aquellos que la habitan.

Ya que Él la ha fundado sobre los mares,  
y la ha establecido sobre los ríos.

¿Quién es el que ascenderá a la montaña del Señor  
y quién es el que permanecerá en su morada santa?

Será el hombre que tiene las manos puras y el corazón limpio,  
cuya alma no es llevada a la hipocresía  
y que no jura falsamente.

Él recibirá la bendición del Señor  
y la justicia de Dios su salvador.

Tal es la generación de aquellos que lo buscan,  
que buscan Tu rostro en Jacob.

¡Puertas, levantad vuestros dinteles,  
puertas eternas,  
alzaos y el Rey de la gloria entrará!

*Qui est ce Roi de gloire ?  
C'est l'Éternel fort  
et puissant dans les combats.*

*Portes, élevez vos têtes,  
élevez-vous aussi, portes éternelles;  
Et le Roi de gloire entrera.*

*Qui est ce Roi de gloire ? C'est l'Éternel  
des armées,  
c'est Lui qui est le Roi de gloire. Éternel.  
Ah!*

¿Quién es este Rey de la gloria?  
Es el eternamente fuerte  
y poderoso en los combates.

¡Puertas, levantad vuestros dinteles,  
levantaos, puertas eternas  
y el Rey de la gloria entrará!

¿Quién es este Rey de la gloria? Es el  
Señor de los ejércitos,  
es el Rey de la gloria. Señor.  
¡Ah!

# Lili Boulanger

## *Salmo 129. Mucho me han angustiado*

*Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse.*

*—Qu'Israël le dise : —*

*Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse, mais ils ne m'ont pas vaincu.*

*Des laboureurs ont labouré mon dos. Ils y ont tracé de larges sillons.*

*L'Éternel est juste. Il a coupé les cordes des méchants.*

*Qu'ils soient confondus et qu'ils reculent,  
Tous ceux qui haïssent Sion.*

*Qu'ils soient comme l'herbe des toits qui sèche avant qu'on ne l'arrache.*

*Le laboureur n'en remplit point sa main, celui qui lie les gerbes n'en charge point son bras.*

*Et les passants ne disent point :*

*Ah ! Que la bénédiction de l'Éternel soit avec vous.*

*Nous vous bénissons au nom de l'Éternel.*

¡Mucho me han angustiado desde mi juventud!

—Que lo diga Israel—

¡Mucho me han oprimido desde mi juventud, pero no me han vencido!

En mi espalda unos labriegos araron y cavaron largos surcos.

El Señor es justo: ha roto las cadenas de los malvados.

¡Sean humillados y retrocedan todos los que odian a Sion!

¡Sean como la hierba en los tejados que se marchita antes de que la arranquen!

El segador no recoge ni un puñado, ni el que ata las gavillas colma sus brazos y los que pasan no pueden decir:

«Que la bendición del Señor esté con vosotros».

¡Os bendecimos en nombre del Señor!

# Claude Debussy

## *La doncella elegida, L. 62*

Texto de Claude Debussy a partir del poema de Dante Gabriel Rossetti  
*The Blessed Damozel*

### **Chœur**

*La damoiselle élue s'appuyait  
Sur la barrière d'or du Ciel,  
Ses yeux étaient plus profonds  
que l'abîme des eaux calmes au soir.*

*Elle avait trois lys à la main  
Et sept étoiles dans les cheveux.*

### **Une Récitante**

*Sa robe flottante n'était point ornée de  
fleurs brodées,  
Mais d'une rose blanche, présent de  
Marie,  
Pour le divin service justement portée ;*

*Ses cheveux, qui tombaient le long de  
ses épaules,  
Étaient jaunes comme le blé mûr.*

### **Chœur**

*Autour d'elle des amants nouvellement  
réunis,  
Répétaient pour toujours, entre eux,*

*Leurs nouveaux noms d'extase ;  
Et les âmes, qui montaient à Dieu,  
Passaient près d'elle comme de fines  
flammes.*

### **Coro**

La doncella elegida se apoyaba  
en la barrera de oro del Cielo  
sus ojos eran más profundos  
que el abismo de las aguas serenas en  
la noche.

Llevaba tres lirios en la mano  
y siete estrellas en el cabello.

### **Recitante**

Su vestido vaporoso no se adornaba  
con flores bordadas,  
sino con una rosa blanca, regalo de  
María,  
traída justamente para el servicio  
divino,  
sus cabellos, que le caían por los  
hombros,  
eran dorados como el trigo maduro.

### **Coro**

En torno a ella unos amantes, reunidos  
nuevamente,  
se repetían continuamente el uno al  
otro  
sus nuevos nombres místicos;  
y las almas, que ascendían a Dios,  
pasaban junto a ella como llamas  
sutiles.

### **Une Récitante**

*Alors, elle s'inclina de nouveau et se pencha  
En dehors du charme encerclant,  
Jusqu'à ce que son sein eut échauffé  
La barrière sur laquelle elle s'appuyait,  
Et que les lys gisent comme endormis  
  
Le long de son bras étendu.*

### **Chœur**

*Le soleil avait disparu, la lune annelée  
  
Était comme une petite plume  
Flottant au loin dans l'espace ; et voilà  
  
Qu'elle parla à travers l'air calme,  
Sa voix était pareille à celle des étoiles  
Lorsqu'elles chantent en chœur.*

### **La damoiselle élue**

*Je voudrais qu'il fût déjà près de moi,  
Car il viendra.  
N'ai-je pas prié dans le ciel ? Sur terre,  
Seigneur, Seigneur, n'a-t-il pas prié,  
  
Deux prières ne sont-elles pas une force  
parfaite ?  
Et pour quoi m'effraierais-je ?  
  
Lorsqu'autour de sa tête s'attachera  
l'auréole,  
Et qu'il aura revêtu sa robe blanche,  
Je le prendrai par la main et j'irai avec  
lui  
Aux sources de lumière,  
Nous y entrerons comme dans un  
courant,*

### **Recitante**

Entonces, ella se reclinó de nuevo y se  
asomó  
por fuera de la fascinación circundante  
hasta que su pecho hubo calentado  
la barrera sobre la que se apoyaba  
y que los lirios reposaran, como  
dormidos,  
a lo largo de su brazo extendido.

### **Coro**

El sol había desaparecido, la luna cual  
anillo  
era como una pequeña pluma  
que flotaba lejos en el espacio; y en ese  
instante  
ella habló a través del aire sereno,  
su voz se parecía a la de las estrellas  
cuando cantan a coro.

### **La doncella elegida**

¡Ojalá que él estuviera ya junto a mí!  
pues va a venir.  
¿No he rezado yo en el cielo?  
Señor, Señor, ¿no ha rezado él en la  
tierra?  
¿Acaso dos oraciones no son una  
fuerza perfecta?  
¿Y por qué he de temer?

Cuando la aureola esté ceñida a su  
cabeza  
y que se haya puesto su túnica blanca,  
le daré la mano e iré con él  
  
a las fuentes de la luz  
y en ellas entraremos como en un río

*Et nous nous y baignerons à la face de  
Dieu.*

y allí nos bañaremos en presencia de  
Dios.

*Nous nous reposerons tous deux à l'ombre  
De ce vivant et mystique arbre,  
Dans le feuillage secret duquel on sent  
parfois  
La présence de la colombe,  
Pendant que chaque feuille, touchée par  
ses plumes,  
Dit son nom distinctement.*

Y ambos descansaremos a la sombra  
de ese místico y vivo árbol,  
en cuyas ramas secretas a veces  
se percibe la presencia de la paloma  
cuyas plumas hacen, con su roce, que  
cada hoja  
pronuncie con claridad su nombre.

*Tous deux nous chercherons les bosquets  
Où trône Dame Marie  
Avec ses cinq servantes, dont les noms*

Ambos buscaremos los bosques  
en donde reina Santa María,  
con sus cinco servidoras, cuyos  
nombres

*Sont cinq douces symphonies :  
Cécile, Blanchelys, Madeleine,  
Marguerite et Roselys.*

son cinco sinfonías:  
Cecilia, Blanchelys, Magdalena,  
Margarita y Roselys.

*Il craindra peut-être, et restera muet,  
Alors, je poserai ma joue  
Contre la sienne ; et lui parlerai de notre  
amour,  
Sans confusion ni faiblesse,  
Et la chère Mère approuvera  
Mon orgueil, et me laissera parler.*

Quizás él tema y guarde silencio,  
entonces yo pondré mi mejilla contra  
la suya; y le hablaré de nuestro amor  
sin confusión ni debilidad  
y la amada Madre aprobará  
mi orgullo y me dejará hablar.

*Elle-même nous amènera la main dans  
la main*

Ella misma nos llevará de la mano

*À Celui autour duquel toutes les âmes*

ante Aquel en torno al que todas las  
almas

*S'agenouillent, les innombrables têtes  
clair rangées*

se arrodillan, las innumerables  
cabezas con sus aureolas claramente  
alineadas e inclinadas.

*Inclinées, avec leurs auréoles.*

Y los ángeles venidos a nuestro  
encuentro cantarán,

*Et les anges venus à notre rencontre  
chanteront,*

acompañándose con sus guitarras y  
sus cítolas.

*S'accompagnant de leurs guitares et de  
leurs citoles.*

*Alors, je demanderai au Christ Notre  
Seigneur,  
Cette grande faveur, pour lui et moi,  
seulement de vivre comme autrefois sur  
terre :*

*Dans l'Amour ;  
Et d'être pour toujours,  
Comme alors pour un temps,  
Ensemble, moi et lui.*

**Chœur**

*Elle regarda, prêta l'oreille et dit,  
D'une voix moins triste que douce :*

*La Damoiselle Éluë  
Tout ceci sera quand il viendra.*

**Chœur**

*Elle se tut.  
La lumière tressaillit de son côté,  
remplie  
D'un fort vol d'anges horizontal.*

*Ses yeux prièrent, elle sourit ;  
Mais bientôt leur sentier  
Devint vague dans les sphères distantes.*

**Une Récitante**

*Alors, elle jeta ses bras le long  
Des barrières d'or.  
Et posant son visage entre ses mains,  
Pleura.*

**Chœur**

*Ah, ah.*

Entonces le pediré a Cristo nuestro  
Señor  
este gran favor, para él y para mí:  
vivir, como antaño en la tierra,

en el Amor;  
y estar juntos para siempre,  
como entonces temporalmente,  
yo y él.

**Coro**

Ella miró, escuchó y dijo  
con una voz menos triste que dulce:

La doncella elegida  
Todo eso será cuando él llegue.

**Coro**

Ella se calló.  
La luz tembló junto a ella, saturada  
por un intenso vuelo horizontal de  
ángeles.  
Sus ojos rezaron, ella sonrió;  
pero enseguida el sendero  
se volvió difuso entre las lejanas  
esferas.

**Recitante**

Entonces, ella dejó caer sus brazos  
a lo largo de las barreras de oro.  
Y apoyando su rostro entre sus manos,  
lloró.

**Coro**

¡Ah, ah!

**Traducción** Carmen Torreblanca

# Biografías



© Benjamin Ealovega

## **Pablo González** Director

Pablo González es actualmente director principal invitado de la Orquesta Sinfónica de Tenerife. Anteriormente, ocupó el cargo de director principal de la Orquesta Sinfónica RTVE y de director musical de la Orquesta Sinfónica Simfónica de Barcelona. González dirige con pasión y perspicacia, y tiene una especial sensibilidad dramática para comunicarse tanto con el público como con las orquestas. En cuanto a repertorio, sus programas se centran principalmente en obras de los siglos XIX y XX, y ha llevado a cabo ciclos en torno a Robert Schumann, Johannes Brahms, Ludwig van Beethoven o Gustav Mahler. Así mismo, ha dirigido obras de compositores rusos como Shostakóvich o Prokófiev, al igual que de Berlioz o Szymanoski. En el foso, ha dirigido *Daphne*, de Richard Strauss, o *Rienzi*, de Richard Wagner, en el Liceu; y, de Giacomo Puccini, *Turandot* en la Ópera Nacional de Letonia, y *Tosca* y *Madama Butterfly* en la Ópera de Oviedo. Mantiene estrechas relaciones con orquestas internacionales y ha colaborado con la Sinfónica de Radio Fráncfort, la Konzerthausorchester Berlin, la Royal Philharmonic, la Sinfónica de la Ciudad de Birmingham, la London Philharmonic y la Orquesta de la NDR de Hanóver. González fue premiado en los concursos Donatella Flick e Internacional de Cadaqués.



© Michal Novak

## **Miguel Ángel García Cañamero** Director del Coro Nacional de España

Estudia piano, órgano y dirección coral en Valencia, obteniendo cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico. En 1999, ingresa en la Academia Franz Liszt de Budapest donde cursa estudios de perfeccionamiento con G. Istvan (piano), K. János (canto), K. Éva y E. Péter (dirección coral). En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales, en Budapest. En la Universität für Musik und Darstellende Kunst de Viena estudia con M<sup>a</sup> Höller (canto), E. Ortner (dirección coral), U. Lajovic, S. Pironkoff y K. Leitner (dirección orquestal), obteniendo el Diploma *Magister cum Artium* con matrícula de honor y dirigiendo la Radio Symphonie Orchester Wien. Ha ofrecido numerosos conciertos y recitales, como solista y director, en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schönberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), director asistente de la Joven Orquesta de la Generalitat Valenciana y ha dirigido agrupaciones orquestales como la Pro Arte Orchester Wien, Orquesta Clásica Santa Cecilia y European Royal Ensemble. Ocupó la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.



© PFB

**Rebeca Cardiel**  
Soprano

Nacida en Zaragoza, Rebeca Cardiel estudió flauta travesera y, más tarde, se incorporó a la Escuela Superior de Canto de Madrid. Ha actuado en el *Stabat Mater*, de Pergolesi, el *Gloria* de Vivaldi, las *Vísperas de la beata Virgen* de Monteverdi, *El sueño de una noche de verano* de Felix Mendelssohn, *Réquiem* de Mozart, *Un réquiem alemán* de Brahms, la *Novena sinfonía* de Beethoven y *Carmina Burana* de Orff. En el género de ópera y zarzuela, ha interpretado numerosos roles, entre ellos, Galatea, Adina, Giannetta, Zerlina, Die Knusperhexe, Micaela, Papagena, Erste Dame, Vitelia, Titania, Eumene, Ascensión y Paloma, en teatros de España, así como en México, Bélgica, Suiza, Seattle, Nueva York, Corea o Moscú. Actualmente, es miembro del Coro Nacional de España, y ha trabajado también con el Coro Titular del Teatro de la Zarzuela y el Coro RTVE, así como con los conjuntos Al Ayre Español, La Danserye, Capella Prolationum, Capilla Renacentista, Ensemble Guerrero, Nereydas y Gospel Factory.



© Pablo F. Juárez

**Beatriz Oleaga**  
Mezzosoprano

Beatriz Oleaga nació en Madrid. Es miembro del Coro Nacional de España y ha actuado, además, como solista con la Orquesta Nacional de España, la Orquesta Sinfónica de Madrid, la Orquesta Sinfónica de Navarra, la Orquesta de la Radio de Polonia, Hespèrion XXI, Al Ayre Español, La Ritirata o la Orquesta Barroca de Dresde. Asimismo, ha trabajado con directores importantes como Masaaki Suzuki, David Afkham, Michal Klauza, Zolt Nagy, Paul Goodwin, Maximiano Valdés y Jordi Savall, entre otros; y en escenarios como el Teatro Real, la Cité de la Musique, Centro de Cultura y Congresos de Lucerna, el Gran Teatre del Liceu, Centro Nacional de las Artes de Pekín, en el Festival Bach de Leipzig, en la Ópera de Fráncfort y en la Ópera Real del Palacio de Versalles. Máster en Interpretación de la Escuela Superior de Música Reina Sofía, obtuvo el premio a la alumna más sobresaliente. Ha recibido clases magistrales de Juan Diego Flórez, Gerd Türk, Teresa Berganza, Carlos Mena, Sarah Connolly y Richard Levitt, entre otros. Ha participado en grabaciones para los sellos Alia Vox, DUX y Enchiriadis así como para la SGAE/Fundación Guerrero.

## Orquesta Nacional de España

### David Afkham

Director titular y artístico

### Félix Palomero

Director técnico

### Josep Pons

Director honorario

### Violines primeros

Miguel Colom (concertino)

Valerie Steenken (concertino)

Joan Espina Dea (solista)

Kremena Gancheva

Kaykamdjozova (solista)

Ane Matxain Galdós (ayuda

de solista)

Georgy Vasilenko (ayuda

de solista)

Miguel Ángel Alonso

Martínez

Laura Balboa García

Laura Calderón López

Antonio Cárdenas Plaza

Raquel Hernando Sanz

Ana Llorens Moreno

Pablo Martín Acevedo

Rosa María Núñez Florencio

Stefano Postinghel

M<sup>º</sup> del Mar Rodríguez

Cartagena

Krzysztof Wisniewski

Agnes Viola Probst\*

Paula Sanz Alasà\*

Roberto Soriano Guillén\*

### Violines segundos

Laura Salcedo Rubio (solista)

Alejandra Navarro Aguilar

(solista)

Mario Jesús Pérez Blanco

(ayuda de solista)

Jone de la Fuente Gorostiza

(ayuda de solista)

Juan Manuel Ambroa Martín

Nuria Bonet Majó

Iván David Cañete Molina

José Enguádanos López

Javier Gallego Jiménez

Viktorii Kramer

Sei Morishima

Luminita Nenita

Laura Esther Riverol Mitchel

Elsa Sánchez Sánchez

Celia Bueno Puente\*

Carles Civera Moratalla\*

Manuel Pérez Morodo\*

### Violas

Silvina Álvarez Grigolatto

(solista)

Alicia Salas Ruiz (solista)

Cristina Pozas Tarapiella

(ayuda de solista)

Martí Varela Navarro (ayuda

de solista)

Joaquín Arias Fernández

Carl Barriga Blesch

Alberto Javier Cid

Fernández

Alberto Clé Esperón

Paula García Morales

M<sup>º</sup> Paz Herrero Limón

Julia Jiménez Peláez

Lorena Otero Rodrigo

Irene Val Baños

Alicia María Álvarez Lorduy\*

Javier López Calvo\*

### Violonchelos

Joaquín Fernández Díaz

(solista)

Montserrat Egea Tapetado

(solista)

Josep Trescolí Sanz (ayuda

de solista)

Javier Martínez Campos

(ayuda de solista)

Alberto Alonso Pérez

Mariana Cores Gomendio

Enrique Ferrández Rivera

Adam Hunter Rae

Nerea Martín Aguirre

Mireya Peñarroja Segovia

Carlos Sánchez Muñoz

Gabriel Sevilla Martínez

Pablo Sánchez Payo\*

Alejandro Viana Herreros\*

### Contrabajos

Antonio García Araque

(solista)

Guillermo Sánchez Lluch

(solista)

Julio Pastor Sanchis (ayuda

de solista)

Jorge Martínez Campos

(ayuda de solista)

Laura Asensio López

Ramón Mascarós Villar

Pablo Múzquiz Pérez-

Seoane

Luis Navidad Serrano

Bárbara Veiga Martínez

Carlos Enrique García Pupo\*

### Flautas

José Sotorres Juan (solista)

Álvaro Octavio Díaz (solista)

Pablo Alcántara Martínez

Miguel Ángel Angulo Cruz

Marta Santamaría Llavall

(piccolo)

Alba Luna Sanz Juanes

(piccolo)

### Oboes

Víctor Manuel Ánchel

Estebas (solista)

Robert Silla Aguado (solista)

José Antonio Masmano

Villar (solista)\*

Ramón Puchades Marcilla

José María Ferrero de la

Asunción (corno inglés)

Gonzalo Devesa Valera\*

### Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)

Javier Balaguer Doménech

(solista)

Ángel Belda Amorós

Carlos Casadó Tarín (requinto)

Eduardo Raimundo Beltrán

(clarinete bajo)

### Fagotes

José Masiá Gómez (solista)

Miguel Alcocer Cosín

Vicente J. Palomares

Gómez

Miguel José Simó Peris

### Trompas

Salvador Navarro Martínez

(solista)

Pedro Jorge García (solista)

Javier Bonet Manrique

(ayuda de solista)

Eduardo Redondo Gil

(ayuda de solista)

Carlos Malonda Atienzar

Alberto Menéndez

Escribano

José Rosell Esterelles

Raquel Jiménez Cleries\*

Antonio Velasco Díaz\*

### Trompetas

Manuel Blanco Gómez-

Limón (solista)

Josep Gómez Alemany

(solista)

Adán Delgado Illada

Vicente Martínez Andrés

Juan Antonio Martínez

Escribano

Yael Fiuzza Souto\*

### Trombones

Edmundo José Vidal Vidal

(solista)

Juan Carlos Matamoros

Cuenca (solista)

Jordi Navarro Martín

Daniel Quiles Cascant

Francisco Guillén Gil

(trombón bajo)

### Tubas

José Martínez Antón (ayuda

de solista)

Samuel Hernández

Imbernón (ayuda de solista)\*

### Percusión

Juanjo Guillem Piqueras

(solista)

Rafael Gálvez Laguna (solista)

Joan Castelló i Arándiga

(solista)

Antonio Martín Aranda

(ayuda de solista)

Alberto Román Martínez

Gregorio Gómez Sánchez\*

### Arpas

Coline-Marie Orliac (solista)

Valentina Casades

Lapedra\*

### Celesta

Miguel Ángel Castro Martín\*

### Órgano

Daniel Oyarzabal Gómez

Reino\*

### Escenario

Juan Rodríguez López

Jorge Martín Ojeda

María Antonia de León

de la Fuente

### Archivo Orquesta

y Coro Nacionales

de España

Ricardo Gutiérrez Montero

\*Profesor/a invitado/a

## Coro Nacional de España

### David Afkham

Director titular y artístico

### Miguel Ángel García Cañamero

Director del CNE

### Óscar Rodríguez Pastora

Subdirector del CNE

### Sopranos

Patricia González Arroyo

(jefa de cuerda de sopranos)

Delia Agúndez Calvo

Eva Badía González\*\*

Irene Badiola Dorronsoro

Francesca Calero Benítez

Rebeca Cardiel Moreno

Marta Clariana Muntada

Idoris Verónica Duarte Goñi

Paloma Friedhoff Bello

M<sup>ª</sup> Esther Garralón García-

Quismondo

M<sup>ª</sup> Isabel González

González

Agnieszka María Grzywacz

Carmen Gurriarán Arias

Gloria Londoño Aristizábal

Ainhoa Martín Carrillo

Ariadna Martínez Martínez

Rosa Miranda Fernández

Catalina Moncloa Dextre

M<sup>ª</sup> de los Ángeles Pérez

Panadero

Margarita Rodríguez Martín

Ana M<sup>ª</sup> Sánchez Moreno

Rosa María de Segovia

García

### Contraltos

Rosa Miranda Fernández

(jefa de cuerda contraltos)

Valentina Antón Nieto\*\*

Marta de Andrés Martín

Lola Bosom Nieto

Marta Caamaño Hernández

M<sup>ª</sup> José Callizo Soriano

Mar Campo Domínguez

Ángela Castañeda Aragón

Fátima Gálvez Hermoso

de Mendoza

Yeraldin León Acosta \*\*

Helia Martínez Ortiz

Manuela Mesa Pérez

Ainara Morant Amezaga

María Morellà Cebrián

Carolina Muñoz Torres

Begoña Navarro García

Beatriz Oleaga Ballester

Laura Ortiz Ballesteros

Adelaida Pascual Ortiz

Pilar Pujol Zabala

Rosa María Ramón

Fernández

Ana María Ramos Liso

Elena Sánchez Elordi

María Ana Vassalo Neves

Lourenço

Daniela Vladimirova

Lazarova

### Tenores

Ariel Hernández Roque

(jefe de cuerda de tenores)

José M<sup>ª</sup> Abad Bolufer

Fernando Aguilera Martínez

Pablo Alonso Gallardo

Matias Álvarez Noisel \*\*

Diego Blázquez Gómez

Santiago Calderón Ruiz

Fernando Campo Mozo

Emiliano Cano Díaz

Jesús Cantolla Bedia

Fernando Cobo Gómez

Francisco Díaz Carrillo

César Hualde Resano

Daniel Huerta Olmo

Luis Izquierdo Alvarado

Houari Raúl López Aldana

Eduardo López Ovies

Manuel Mendaña García

Helios Pardell Martí

Xabier Pascual Gant

Daniel Adolfo Rey-Grimau

Garavaglia

Ángel Rodríguez Rivero

Ricardo Sánchez Rubio

Federico Teja Fernández

### Bajos

Hélder Jaír Espinosa Borja

(jefe de cuerda de bajos)

Sergio Andrés Crespo

José Bernardo Álvarez

de Benito

Jaime Carrasco González

José Antonio Carril

Iruretagoyena

Eliel Carvalho Rosa

Hugo Abel Enrique Cagnolo

Federico Gallar Zamorano

Juan Pedro García Marqués

Willingerd Giménez

Aguilar\*\*

Antonio Isidoro González

Alonso

Mario Nicolás Lizán

Sepúlveda

Pedro Larena Carballo

Alfonso Martín González

Álvaro de Pablo González

Mauro Pedrero de la Peña\*\*

Alesander Pérez Fernández

Enrique Sánchez-Ramos

Francisco Javier Santiago

Heras

Edwing Omar Tenias

Carvallo\*\*

Manuel Antonio Torrado

González

Gabriel Zornoza Martínez

### Pianistas

Sergio Espejo Repiso

Marija Pendeva Gjorgievska

### Archivo Coro Nacional de España

Víctor Sánchez Tortosa

### Auxiliar del Coro Nacional de España

Silvia Martínez Paredes

\*\*Profesores invitados para el presente programa

# Concierto Extraordinario CSIC

## *Armonía Eclíptica*

5 de junio 2026

19:30h

La Orquesta y Coro Nacionales de España y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas presentan un programa extraordinario con motivo del trío de eclipses que se inicia en 2026.

Una cuidada proyección visual astronómica de gran formato acompaña el programa.

### **Orquesta y Coro Nacionales de España**

**Francesc Prat** Director

**John Estacio** *Solaris*

**Joaquín Rodrigo** *A la busca del más allá*

**Gustav Holst** *Los planetas: "Mercurio"*

**Gustav Holst** *Los planetas: "Neptuno"*

**Maurice Ravel** *Daphnis et Chloé*  
(Suites núm. 1 y 2)

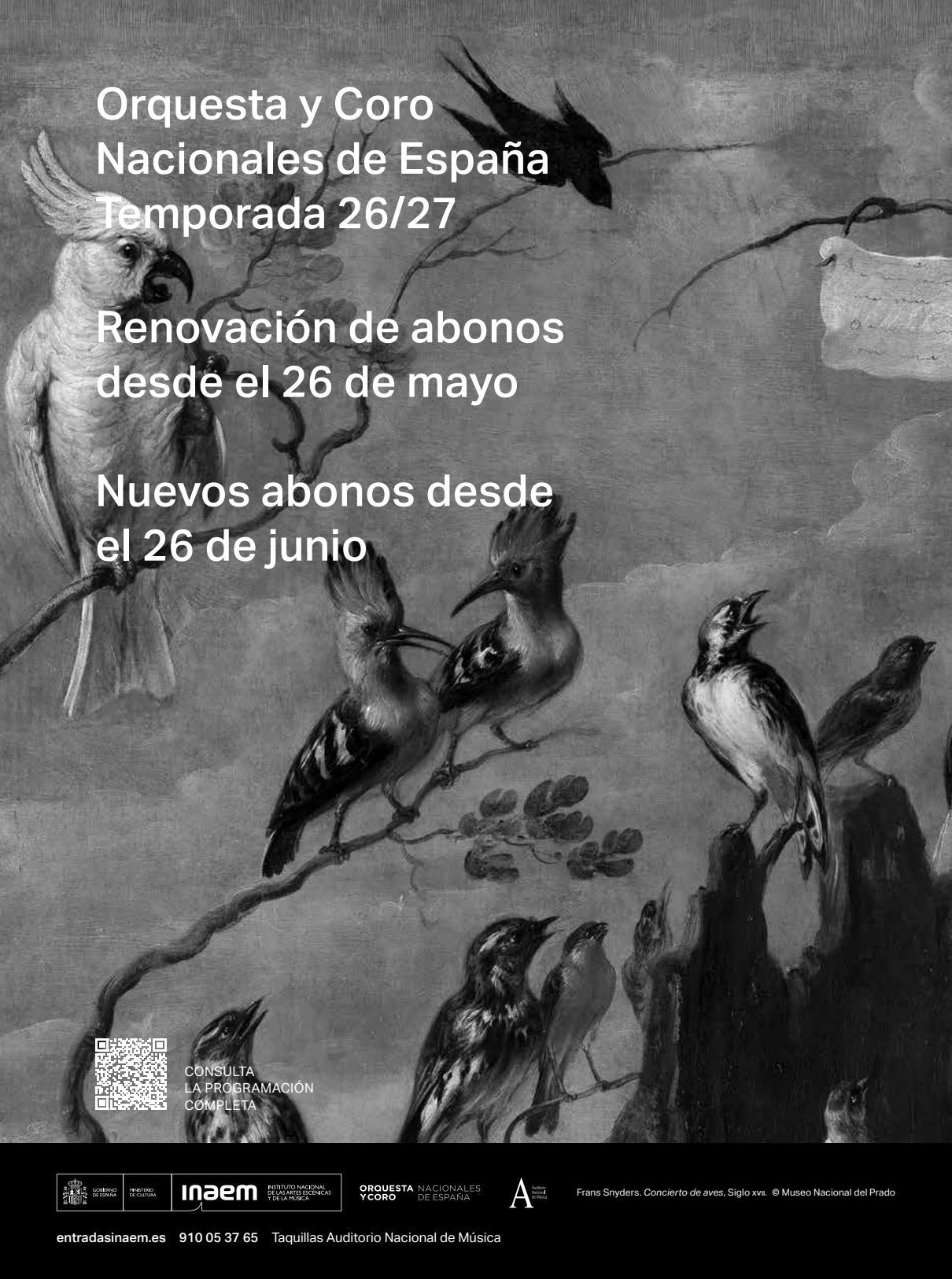
### **Sala Sinfónica.**

Auditorio Nacional de Música.



VENTA DE ENTRADAS  
[entradasinaem.es](http://entradasinaem.es)





# Orquesta y Coro Nacionales de España Temporada 26/27

Renovación de abonos  
desde el 26 de mayo

Nuevos abonos desde  
el 26 de junio



CONSULTA  
LA PROGRAMACIÓN  
COMPLETA



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

**ORQUESTA  
Y CORO** NACIONALES  
DE ESPAÑA



Frans Snyders. *Concierto de aves*, Siglo XVII. © Museo Nacional del Prado

# Próximos conciertos

## Orquesta y Coro Nacionales de España

### Satélite 21

26 de mayo

*Obras de* **Maurice Ravel, Lionel Daunais, Jean Binet, Claude Debussy, Jean Françaix, Henk Badings y Francis Poulenc**

**Alfonso Martín** Director **Rebeca Cardiel** Soprano  
**Ariadna Martínez** Soprano **Maria Morellà** Contralto  
**Marta Caamaño** Contralto **Ariel Hernández** Tenor  
**Diego Blázquez** Tenor **Enrique Sánchez-Ramos** Barítono  
**José Antonio Carril** Bajo **Eduardo Raimundo** Clarinete  
**Sergio Espejo** Piano

### Sinfónico 22

29, 30 y 31 de mayo

**Jean-Baptiste Lully** *Marcha para la ceremonia de los turcos*  
**Wolfgang Amadeus Mozart** *Concierto para violín y orquesta núm. 3 en Sol mayor, K.216*  
**Richard Strauss** *El burgués gentilhomme, op. 60*

**Josep Pons** Director **Valerie Steenken** Violín  
**Orquesta Nacional de España**

### Satélite 22

2 de junio

**David del Puerto** *Almanaque\**  
**Serguéi Prokófiev** *Quinteto en Sol menor, op. 39*

**Víctor Manuel Ánchel** Oboe, Textos y Voz **Eduardo Raimundo** Clarinete  
**Laura Salcedo** Violín **Silvina Álvarez** Viola **Laura Asensio** Contrabajo  
**Rafa Gálvez** Percusión

\*Estreno absoluto. Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España

### Descubre 03

14 de junio

**Javier Martínez Campos** *Ecos del ingenioso errante (Sinfonía núm. 2)\**  
**Nikolái Rimski-Kórsakov** *Scheherazade, op. 35*

**Lina González-Granados** Directora **Sofía Martínez Villar** Narradora  
**Orquesta Nacional de España**

\*Estreno absoluto. Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España

## S.M. la Reina

### Presidencia de Honor

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Cultura. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

### Programas de mano

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <https://ocne.inaem.gob.es/publicaciones/programas-de-mano/temporada-25-26>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

### Día de concierto

#### Puntualidad

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

#### En la sala

**Fotos y grabaciones.** Les informamos de que no está permitido realizar fotografías ni grabaciones durante la interpretación y les rogamos que silencien sus dispositivos electrónicos.

**Teléfonos móviles.** En atención a los artistas y público, se ruega silencien los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

### Venta de entradas

Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

**Venta telefónica** 902 22 49 49 / 910 88 32 78

(lunes a domingo de 10.00 a 22.00 h)

**Venta electrónica** [www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)

### Más información

**Teléfono** 91 337 02 30

**Web** <https://ocne.inaem.gob.es>



**Joaquín Sorolla Bastida**

*En el teatro*, hacia 1898.

Óleo sobre tabla.

© Museo Sorolla

### Equipo técnico

#### Félix Palomero

Director técnico

#### Belén Pascual

Directora adjunta

#### Elena Martín

Gerente

#### Mónica Lorenzo

Coordinadora artística

#### Miguel Sánchez

Isabel Walsh

Departamento artístico

#### Ana Albarellos

Directora de comunicación

#### Isabel Sánchez

Departamento de comunicación

#### Miguel Rodríguez

Coordinador de producción (área de escenario)

#### Daniel Jáñez

Departamento de producción

#### Isabel Frontón

Coordinadora técnica del CNE

#### Edmundo Vidal

Secretario técnico de la ONE

#### Rogelio Iguálada

Área socioeducativa

#### Montserrat Calles

Patricia Ortega-Villaizán

Producción

#### Gerencia

Rosario Laín

David Cano-Cortés

Administración

María del Prado

Rodríguez

Contratación

#### Montserrat Morato

Paloma Medina

Pilar Ruiz

Sandra del Campo

Ángela Jiménez

Secretarías técnicas y de dirección

#### Begoña Álvarez

Marta Álvarez

Públicos

#### Raúl Burgos


Alumno en prácticas del Máster Gestión Cultural ICCMU


#### Catalina Bajo

Alumna en prácticas del Máster Gestión Cultural UC3M

Síguenos en

   @ocnesp

 @OrquestayCoroNacionalesdeEspana

 @orquestaycoro



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

**ORQUESTA** NACIONALES  
**Y CORO** DE ESPAÑA

